

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
WKŁAD DO FRYTKOWNICY SILIKONOWY: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
SILICONE AIR FRYER LINER SYMBOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
SILIKONEINLAGE FÜR HEISSLUFTFRITTEUSE SYMBOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
SILIKONOVÁ VLOŽKA DO HORKOVZDUŠNÉ FRITÉZY SYMBOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
TAPIS EN SILICONE POUR FRITEUSE À AIR SYMBOLE: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
INSERTO IN SILICONE PER FRIGGITRICE AD ARIA SIMBOLO: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
REVESTIMIENTO DE SILICONA PARA FREIDORA DE AIRE SÍMBOLO: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
SILICONEINLEG VOOR HETE LUCHTFRITEUSE SYMBOOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
SILIKONMATTAN FÖR VARMLUFTSFRITÖS SYMBOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΣΙΛΙΚΟΝΟΥΧΟ ΥΠΟΣΤΡΩΜΑ ΓΙΑ ΦΡΙΤΕΖΑ ΑΕΡΑ ΣΥΜΒΟΛΟ: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
TĂVIȚĂ DIN SILICON PENTRU FRITEUZĂ CU AER SIMBOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
FORRO DE SILICONE PARA FRITADEIRA ELÉTRICA SÍMBOLO: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
СИЛИКОНОВА ПОДЛОЖКА ЗА ФРИТЮРНИК С ГОРЕЩ ВЪЗДУХ СИМВОЛ: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPKE
SZILIKONOS BETÉT FORRÓLEVEGŐS SÜTŐHÖZ ZIMBÓLUM: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
SILIKONEINDSATS TIL AIRFRYER SYMBOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
SILIKÓNOVÁ VLOŽKA DO TEPLOVZDUŠNEJ FRITÉZY SYMBOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
SILIKONINEN ILMAFRITTUURIN SISÄKALU SYMBOLI: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
SILIKONINIS ĮDĖKLAS ORO GRUZDINTUVUI SIMBOLIS: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
SILIKONA IELIKTNIS KARSTĀ GAISA FRITIERIM SIMBOLS: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
SILIKOONIST ÕHUFRITÜÜRI SISU SÜMBOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
SILIKONSKI VLOŽEK ZA CVRTNIK NA VROČ ZRAK SIMBOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRÍÚCHÁIN - TIPS OIBRÍÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
LINÉAR SILICONE DO FRITEORA AER SIOMBOOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
LINER TAL-SILICONE GHALL-AIR FRYER SIMBOLU: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
SILIKONSKI UMETAK ZA FRITEZU NA VRUĆI ZRAK SIMBOL: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
СИЛИКОНОВАЯ ВСТАВКА ДЛЯ ФРИТЮРНИЦЫ С ГОРЯЧИМ ВОЗДУХОМ СИМВОЛ: 07297 EAN/GTIN: 5907451363447

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вносител / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

OPIS

Silikonowy wkład do Air Fryera to praktyczne akcesorium, które usprawnia przygotowywanie zdrowych i smacznych potraw. Dzięki kwadratowemu kształtowi o wymiarach 21 cm, pasuje do większości popularnych modeli frytkownic beztłuszczowych. Wkład chroni urządzenie przed zabrudzeniem, ułatwia wyjmowanie jedzenia oraz zapewnia równomierne pieczenie. Wykonany z wysokiej jakości silikonu spożywczego, wkład jest odporny na wysokie temperatury i bezpieczny w kontakcie z żywnością. Nieprzywierająca powierzchnia sprawia, że jedzenie nie przykleja się, co ułatwia czyszczenie. Wkład jest wielokrotnego użytku, co pozwala ograniczyć zużycie jednorazowych papierowych wkładów, czyniąc go ekologicznym wyborem. To niezastąpione akcesorium do Air Fryera dla każdego, kto ceni wygodę i czystość w kuchni. Idealne do smażenia, pieczenia, grillowania i podgrzewania różnych potraw, zapewniając doskonałe rezultaty kulinarne za każdym razem.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

SPOSÓB UŻYCIA

- Umieść silikonowy wkład bezpośrednio w koszu frytkownicy beztłuszczowej.
- Ułóż produkty spożywcze (frytki, warzywa, mięso itp.) na powierzchni wkładu.
- Włącz frytkownicę i ustaw odpowiedni program oraz czas pieczenia.
- Po zakończeniu cyklu pieczenia wyjmij całość, trzymając za brzegi wkładu – zachowaj ostrożność, może być gorący.
- Podawaj danie bezpośrednio z wkładu lub przełóż je na talerz.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po ostygnięciu umyj wkład ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- Można czyścić w zmywarce (najlepiej na górnej półce).
- Nie używaj ostrych gąbek ani metalowych szczotek – mogą uszkodzić silikon.
- W razie przypalenia – namocz wkład na kilka minut przed myciem.
- Po umyciu dokładnie wysusz przed przechowywaniem.

DANE TECHNICZNE

- Materiał wykonania: silikon
- Łatwy w czyszczeniu
- Wygodny w użytkowaniu
- Wymiary: 21cm x 21cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Upewnij się, że wkład jest odporny na temperaturę używaną w Twojej frytkownicy (zwykle do 230°C).
- Nie przekraczaj maksymalnego czasu nagrzewania bez jedzenia w środku – ryzyko uszkodzenia.
- Nie używać bezpośrednio nad ogniem, na płycie grzewczej ani w tradycyjnym piekarniku bez wentylacji.
- Trzymać z dala od ostrych przedmiotów – uszkodzony silikon może prowadzić do wycieku tłuszczu.
- Przechowywać płasko lub zwinięty w chłodnym, suchym miejscu.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

DESCRIPTION

The silicone Air Fryer insert is a practical accessory that makes it easier to prepare healthy and tasty dishes. Thanks to its square shape measuring 21 cm, it fits most popular models of fat-free fryers. The insert protects the device from dirt, makes it easier to remove food and ensures even baking. Made of high-quality food-grade silicone, the insert is resistant to high temperatures and safe in contact with food. The non-stick surface means that food does not stick, making cleaning easier. The insert is reusable, which reduces the use of disposable paper inserts, making it an ecological choice. This is an irreplaceable Air Fryer accessory for anyone who values convenience and cleanliness in the kitchen. Ideal for frying, baking, grilling and heating various dishes, ensuring excellent culinary results every time.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

HOW TO USE

- Place the silicone insert directly into the air fryer basket.
- Place food products (fries, vegetables, meat, etc.) on the surface of the insert.
- Turn on the fryer and set the appropriate program and baking time.
- Once the baking cycle is complete, remove the entire unit by holding the edges of the insert – be careful as it may be hot.
- Serve the dish directly from the insert or transfer it to a plate.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Once cool, wash the insert with warm water and a mild detergent.
- Dishwasher safe (top rack preferred).
- Do not use sharp sponges or metal brushes – they can damage the silicone.
- In case of burns, soak the insert for a few minutes before washing.
- After washing, dry thoroughly before storing.

TECHNICAL DATA

- Material: silicone
- Easy to clean
- Convenient to use
- Dimensions: 21cm x 21cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure the insert is resistant to the temperature used in your fryer (usually up to 230°C).
- Do not exceed the maximum heating time without food inside – risk of damage.
- Do not use directly over a flame, on a hotplate or in a traditional unventilated oven.
- Keep away from sharp objects – damaged silicone can lead to grease leakage.
- Store flat or rolled in a cool, dry place.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

BESCHREIBUNG

Der Silikoneinsatz für die Air Fryer ist ein praktisches Zubehör, das die Zubereitung gesunder und leckerer Mahlzeiten erleichtert. Dank seiner quadratischen Form mit 21 cm Durchmesser passt er auf die meisten gängigen Modelle fettfreier Fritteusen. Der Einsatz schützt das Gerät vor Verschmutzung, erleichtert die Entnahme der Speisen und sorgt für ein gleichmäßiges Backen. Der Einsatz besteht aus hochwertigem lebensmittelechtem Silikon, ist beständig gegen hohe Temperaturen und sicher im Kontakt mit Lebensmitteln. Die Antihafbeschichtung verhindert das Anhaften von Lebensmitteln und erleichtert so die Reinigung. Der Einsatz ist wiederverwendbar, wodurch die Verwendung von Einweg-Papiereinlagen reduziert wird und er eine umweltfreundliche Wahl darstellt. Dies ist ein unverzichtbares Air-Fryer-Zubehör für alle, die Wert auf Komfort und Sauberkeit in der Küche legen. Perfekt zum Braten, Backen, Grillen und Erwärmen einer Vielzahl von Lebensmitteln und sorgt jedes Mal für perfekte kulinarische Ergebnisse.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

WIE MAN SIE BENUTZT

- Legen Sie den Silikoneinsatz direkt in den Korb der Heißluftfritteuse.
- Legen Sie Lebensmittel (Pommes, Gemüse, Fleisch usw.) auf die Oberfläche des Einsatzes.
- Schalten Sie die Fritteuse ein und stellen Sie das entsprechende Programm und die Backzeit ein.
- Sobald der Backvorgang abgeschlossen ist, entnehmen Sie die gesamte Einheit, indem Sie den Einsatz an den Kanten festhalten – seien Sie vorsichtig, da er heiß sein kann.
- Servieren Sie das Gericht direkt aus dem Einsatz oder geben Sie es auf einen Teller.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Sobald der Einsatz abgekühlt ist, waschen Sie ihn mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Spülmaschinenfest (vorzugsweise im oberen Fach).
- Verwenden Sie keine scharfen Schwämme oder Metallbürsten – diese können das Silikon beschädigen.
- Bei Verbrennungen die Einlage vor dem Waschen einige Minuten einweichen.
- Nach dem Waschen vor dem Verstauen gründlich trocknen.

TECHNISCHE DATEN

- Material: Silikon
- Leicht zu reinigen
- Bequem zu bedienen
- Abmessungen: 21 cm x 21 cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass der Einsatz der in Ihrer Fritteuse verwendeten Temperatur (normalerweise bis zu 230 °C) standhält.
- Die maximale Heizdauer darf ohne Lebensmittel nicht überschritten werden – es besteht Beschädigungsgefahr.
- Nicht direkt über einer Flamme, auf einer Kochplatte oder in einem herkömmlichen unbelüfteten Ofen verwenden.
- Von scharfen Gegenständen fernhalten – beschädigtes Silikon kann zum Austreten von Fett führen.
- Flach oder gerollt an einem kühlen, trockenen Ort lagern.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Ušchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POPIS

Silikonová vložka do fritézy je praktickým doplňkem, který usnadňuje přípravu zdravých a chutných jídel. Díky svému čtvercovému tvaru o rozměrech 21 cm se hodí do většiny oblíbených modelů fritéz bez tuku. Vložka chrání přístroj před nečistotami, usnadňuje vyjímání jídla a zajišťuje rovnoměrné propečení. Vložka je vyrobena z vysoce kvalitního potravinářského silikonu, je odolná vůči vysokým teplotám a bezpečná při kontaktu s potravinami. Nepřílnavý povrch zabraňuje přilepování jídla, což usnadňuje čištění. Vložka je opakovaně použitelná, což snižuje používání jednorázových papírových vložek a činí ji ekologickou volbou. Toto je nepostradatelné příslušenství k fritéze pro každého, kdo si cení pohodlí a čistoty v kuchyni. Ideální pro smažení, pečení, grilování a ohřívání různých pokrmů a zaručuje tak pokaždé perfektní kulinářské výsledky.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

JAK POUŽÍVAT

- Vložte silikonovou vložku přímo do koše fritézy.
- Umístěte potraviny (hranolky, zeleninu, maso atd.) na povrch vložky.
- Zapněte fritézu a nastavte vhodný program a dobu pečení.
- Jakmile je pečící cyklus dokončen, vyjměte celou jednotku uchopením okrajů vložky – buďte opatrní, může být horká.
- Pokrm podávejte přímo z vložky nebo jej přendejte na talíř.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Jakmile vložka vychladne, omyjte ji teplou vodou a jemným čisticím prostředkem.
- Vhodné do myčky nádobí (nejlépe v horním koši).
- Nepoužívejte ostré houbičky ani kovové kartáče – mohly by poškodit silikon.
- V případě popálenin namočte vložku na několik minut před praním.
- Po umytí důkladně osušte před uložením.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: silikon
- Snadno se čistí
- Pohodlné použití
- Rozměry: 21 cm x 21 cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Ujistěte se, že je vložka odolná teplotě používané ve fritéze (obvykle do 230 °C).
- Nepřekračujte maximální dobu ohřevu bez jídla uvnitř – nebezpečí poškození.
- Nepoužívejte přímo nad plamenem, na varné plotýnce ani v tradiční nevětrané troubě.
- Chraňte před ostrými předměty – poškozený silikon může vést k úniku maziva.
- Skladujte naplocho nebo srolované na chladném a suchém místě.



TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním sběrném dvoře.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo pro sběr odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a produktových dat bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DESCRIPTION

L'insert en silicone pour Air Fryer est un accessoire pratique qui facilite la préparation de repas sains et savoureux. Grâce à sa forme carrée de 21 cm, il s'adapte à la plupart des modèles populaires de friteuses sans matière grasse. L'insert protège l'appareil de la saleté, facilite le retrait des aliments et assure une cuisson uniforme. Fabriqué en silicone alimentaire de haute qualité, l'insert résiste aux températures élevées et est sans danger au contact des aliments. La surface antiadhésive empêche les aliments de coller, ce qui facilite le nettoyage. L'insert est réutilisable, ce qui réduit l'utilisation d'inserts en papier jetables, ce qui en fait un choix écologique. Il s'agit d'un accessoire de friteuse à air indispensable pour tous ceux qui apprécient la commodité et la propreté dans la cuisine. Parfait pour frire, cuire, griller et réchauffer une variété d'aliments, garantissant des résultats culinaires parfaits à chaque fois.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

MODE D'EMPLOI

- Placez l'insert en silicone directement dans le panier de la friteuse à air.
- Déposer les produits alimentaires (frites, légumes, viande, etc.) sur la surface de l'insert.
- Allumez la friteuse et réglez le programme et le temps de cuisson appropriés.
- Une fois le cycle de cuisson terminé, retirez l'ensemble de l'appareil en tenant les bords de l'insert - soyez prudent car il peut être chaud.
- Servez le plat directement depuis l'insert ou transférez-le dans une assiette.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Une fois refroidi, lavez l'insert avec de l'eau tiède et un détergent doux.
- Compatible lave-vaisselle (panier supérieur de préférence).
- N'utilisez pas d'éponges pointues ou de brosses métalliques – elles peuvent endommager le silicone.
- En cas de brûlure, faire tremper l'insert quelques minutes avant de le laver.
- Après le lavage, bien sécher avant de ranger.

DONNÉES TECHNIQUES

- Matériau : silicone
- Facile à nettoyer
- Pratique à utiliser
- Dimensions : 21 cm x 21 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Assurez-vous que l'insert résiste à la température utilisée dans votre friteuse (généralement jusqu'à 230°C).
- Ne pas dépasser le temps de chauffage maximal sans aliments à l'intérieur – risque de détérioration.
- Ne pas utiliser directement sur une flamme, sur une plaque chauffante ou dans un four traditionnel non ventilé.
- Tenir à l'écart des objets tranchants – un silicone endommagé peut entraîner une fuite de graisse.
- Conserver à plat ou roulé dans un endroit frais et sec.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

DESCRIZIONE

L'insero in silicone per friggitrice ad aria è un pratico accessorio che facilita la preparazione di pasti sani e gustosi. Grazie alla sua forma quadrata da 21 cm, si adatta alla maggior parte dei modelli più diffusi di friggitrici senza grassi. L'insero protegge l'apparecchio dallo sporco, facilita la rimozione degli alimenti e garantisce una cottura uniforme. Realizzato in silicone alimentare di alta qualità, l'insero è resistente alle alte temperature e sicuro a contatto con gli alimenti. La superficie antiaderente impedisce al cibo di attaccarsi, rendendo la pulizia più semplice. L'insero è riutilizzabile, il che riduce l'impiego di inserti di carta usa e getta, rendendolo una scelta ecologica. Questo è un accessorio indispensabile per la friggitrice ad aria, per chi apprezza la praticità e la pulizia in cucina. Perfetto per friggere, cuocere al forno, grigliare e riscaldare una varietà di alimenti, garantendo sempre risultati culinari perfetti.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

COME USARE

- Inserire l'insero in silicone direttamente nel cestello della friggitrice ad aria.
- Disporre gli alimenti (patatine fritte, verdure, carne, ecc.) sulla superficie dell'insero.
- Accendere la friggitrice e impostare il programma e il tempo di cottura appropriati.
- Una volta completato il ciclo di cottura, rimuovere l'intera unità tenendola per i bordi dell'insero: fare attenzione perché potrebbe essere caldo.
- Servire il piatto direttamente dall'insero o trasferirlo su un piatto.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Una volta raffreddato, lavare l'insero con acqua tiepida e un detergente delicato.
- Lavabile in lavastoviglie (preferibilmente nel cestello superiore).
- Non utilizzare spugne affilate o spazzole metalliche: potrebbero danneggiare il silicone.
- In caso di ustioni, immergere l'insero per qualche minuto prima di lavarlo.
- Dopo il lavaggio, asciugare accuratamente prima di riporre.

DATI TECNICI

- Materiale: silicone
- Facile da pulire
- Comodo da usare
- Dimensioni: 21 cm x 21 cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Assicuratevi che l'insero sia resistente alla temperatura utilizzata nella friggitrice (solitamente fino a 230°C).
- Non superare il tempo massimo di riscaldamento senza alimenti all'interno: rischio di danni.
- Non utilizzare direttamente su una fiamma, su una piastra calda o in un forno tradizionale non ventilato.
- Tenere lontano da oggetti appuntiti: il silicone danneggiato può causare perdite di grasso.
- Conservare in un luogo fresco e asciutto, disteso o arrotolato.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

DESCRIPCIÓN

El inserto de silicona para la Air Fryer es un práctico accesorio que facilita la preparación de comidas saludables y sabrosas. Gracias a su forma cuadrada de 21 cm, se adapta a la mayoría de modelos más populares de freidoras sin grasa. El inserto protege el dispositivo de la suciedad, facilita la extracción de los alimentos y garantiza una cocción uniforme. Fabricado en silicona de grado alimenticio de alta calidad, el inserto es resistente a altas temperaturas y seguro en contacto con alimentos. La superficie antiadherente evita que los alimentos se peguen, lo que facilita la limpieza. El inserto es reutilizable, lo que reduce el uso de inserciones de papel desechables, convirtiéndolo en una opción ecológica. Este es un accesorio de freidora de aire indispensable para cualquier persona que valore la comodidad y la limpieza en la cocina. Perfecto para freír, hornear, asar y calentar una variedad de alimentos, garantizando resultados culinarios perfectos en todo momento.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

MODO DE EMPLEO

- Coloque el inserto de silicona directamente en la canasta de la freidora de aire.
- Coloque los productos alimenticios (papas fritas, verduras, carne, etc.) sobre la superficie del inserto.
- Encienda la freidora y configure el programa y el tiempo de horneado adecuados.
- Una vez finalizado el ciclo de horneado, retire toda la unidad sujetando los bordes del inserto; tenga cuidado porque puede estar caliente.
- Sirva el plato directamente desde el inserto o páselo a un plato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Una vez enfriado, lave el inserto con agua tibia y un detergente suave.
- Apto para lavavajillas (preferiblemente en rejilla superior).
- No utilice esponjas afiladas ni cepillos metálicos: pueden dañar la silicona.
- En caso de quemaduras, remoje el inserto durante unos minutos antes de lavarlo.
- Después del lavado, séquelo completamente antes de guardarlo.

DATOS TÉCNICOS

- Material: silicona
- Fácil de limpiar
- Cómodo de usar
- Dimensiones: 21cm x 21cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el inserto sea resistente a la temperatura utilizada en su freidora (normalmente hasta 230 °C).
- No exceda el tiempo máximo de calentamiento sin alimentos en el interior – riesgo de daños.
- No lo utilice directamente sobre una llama, sobre una placa calefactora o en un horno tradicional sin ventilación.
- Mantener alejado de objetos afilados: la silicona dañada puede provocar fugas de grasa.
- Conservar plano o enrollado en un lugar fresco y seco.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

BESCHRIJVING

De siliconen inzet voor de Airfryer is een praktisch accessoire waarmee u gezonde en lekkere maaltijden kunt bereiden. Dankzij de vierkante vorm van 21 cm past hij op de meeste gangbare modellen vetvrije frituurpannen. Het inzetstuk beschermt het apparaat tegen vuil, vergemakkelijkt het uitnemen van de etenswaren en zorgt voor een gelijkmatig bakresultaat. De inleg is gemaakt van hoogwaardig siliconen van levensmiddelenkwaliteit, is bestand tegen hoge temperaturen en veilig bij contact met levensmiddelen. Dankzij de antiaanbaklaag blijft eten niet aanbakken en is de pan gemakkelijk schoon te maken. De inleg is herbruikbaar, waardoor u minder wegwerppapieren inlegvellen nodig hebt. Dit is dus een milieuvriendelijke keuze. Dit is een onmisbaar accessoire voor de Airfryer voor iedereen die waarde hecht aan gemak en netheid in de keuken. Ideaal voor het frituren, bakken, grillen en opwarmen van diverse gerechten. Zo verkrijgt u keer op keer een perfect culinair resultaat.

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

HOE TE GEBRUIKEN

- Plaats het siliconen inzetstuk direct in het mandje van de airfryer.
- Plaats levensmiddelen (patat, groenten, vlees, etc.) op het inzetstuk.
- Zet de frituurpan aan en stel het juiste programma en de baktijd in.
- Zodra de bakcyclus is voltooid, verwijdert u het hele apparaat. Houd hierbij de randen van het inzetstuk vast. Wees voorzichtig, want het kan heet zijn.
- Serveer het gerecht direct vanuit de schaal of leg het op een bord.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Zodra het is afgekoeld, wast u het inzetstuk af met warm water en een mild wasmiddel.
- Vaatwasserbestendig (bij voorkeur in het bovenste rek).
- Gebruik geen scherpe sponzen of metalen borstels; deze kunnen de siliconen beschadigen.
- Bij brandwonden de inleg een paar minuten laten weken voordat u deze wast.
- Na het wassen goed laten drogen voordat u het opbergt.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Materiaal: siliconen
- Gemakkelijk schoon te maken
- Gemakkelijk te gebruiken
- Afmetingen: 21 cm x 21 cm

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Zorg ervoor dat het inzetstuk bestand is tegen de temperatuur van uw frituurpan (meestal tot 230°C).
- Overschrijd de maximale verwarmingstijd niet zonder dat er voedsel in zit – risico op beschadiging.
- Niet direct boven een vlam, op een kookplaat of in een traditionele oven zonder ventilatie gebruiken.
- Verwijderd houden van scherpe voorwerpen: beschadigde siliconen kunnen leiden tot lekkage van vet.
- Bewaar plat of opgerold op een koele, droge plaats.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

BESKRIVNING

Silikoninsatsen till airfryern är ett praktiskt tillbehör som underlättar tillagningen av hälsosamma och goda måltider. Tack vare sin fyrkantiga form på 21 cm passar den de flesta populära modeller av fettfria fritöser. Insatsen skyddar apparaten från smuts, gör det enklare att ta ut mat och säkerställer jämn bakning. Tillverkad av högkvalitativ livsmedelsklassad silikon, är insatsen tålig mot höga temperaturer och säker i kontakt med livsmedel. Non-stick-ytan förhindrar att maten fastnar, vilket gör den enklare att rengöra. Insatsen är återanvändbar, vilket minskar användningen av engångspappersinsatser och gör den till ett miljövänligt val. Detta är ett outhärligt tillbehör till airfryern för alla som värdesätter bekvämlighet och renlighet i köket. Perfekt för stekning, bakning, grillning och uppvärmning av en mängd olika livsmedel, vilket garanterar perfekta kulinariska resultat varje gång.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

HUR MAN ANVÄNDER

- Placera silikoninsatsen direkt i airfryer-korgen.
- Placera matvaror (pommes frites, grönsaker, kött etc.) på insatsens yta.
- Slå på fritösen och ställ in lämpligt program och baktid.
- När gräddningscykeln är klar, ta ut hela enheten genom att hålla i kanterna på insatsen – var försiktig eftersom den kan vara varm.
- Servera rätten direkt från insatsen eller flytta över den till en tallrik.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- När den har svalnat, tvätta insatsen med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel.
- Tål maskindisk (översta korgen rekommenderas).
- Använd inte vassa svampar eller metallborstar – de kan skada silikon.
- Vid brännskador, blötlägg insatsen i några minuter innan tvätt.
- Torka noggrant efter tvättning innan förvaring.

TEKNISKA DATA

- Material: silikon
- Lätt att rengöra
- Bekväm att använda
- Mått: 21 cm x 21 cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Se till att insatsen tål temperaturen som används i din fritös (vanligtvis upp till 230 °C).
- Överskrid inte den maximala uppvärmningstiden utan mat i – risk för skador.
- Använd inte direkt över en låga, på en värmeplatta eller i en traditionell oventilerad ugn.
- Håll borta från vassa föremål – skadad silikon kan leda till fettläckage.
- Förvara platt eller ihoprullad på en sval, torr plats.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till den avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att göra sig av med den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Το ένθετο σιλικόνης για τη φριτέζα αέρα είναι ένα πρακτικό αξεσουάρ που διευκολύνει την προετοιμασία υγιεινών και νόστιμων γευμάτων. Χάρη στο τετράγωνο σχήμα του, μήκους 21 cm, ταιριάζει στα πιο δημοφιλή μοντέλα φριτέζας χωρίς λιπαρά. Το ένθετο προστατεύει τη συσκευή από τη βρωμιά, διευκολύνει την αφαίρεση των τροφίμων και εξασφαλίζει ομοιόμορφο ψήσιμο. Κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας σιλικόνη κατάλληλη για τρόφιμα, το ένθετο είναι ανθεκτικό στις υψηλές θερμοκρασίες και ασφαλές σε επαφή με τρόφιμα. Η αντικολλητική επιφάνεια εμποδίζει το κόλλημα των τροφίμων, διευκολύνοντας τον καθαρισμό. Το ένθετο είναι επαναχρησιμοποιήσιμο, γεγονός που μειώνει τη χρήση χάρτινων ενθέτων μιας χρήσης, καθιστώντας το μια οικολογική επιλογή. Αυτό είναι ένα απαραίτητο αξεσουάρ για τη φριτέζα αέρα για όποιον εκτιμά την άνεση και την καθαριότητα στην κουζίνα. Ιδανικό για τηγάνισμα, ψήσιμο στο φούρνο, ψήσιμο στη σχάρα και ζέσταμα ποικιλίας φαγητών, εξασφαλίζοντας τέλεια μαγειρικά αποτελέσματα κάθε φορά.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ

- Τοποθετήστε το ένθετο σιλικόνης απευθείας στο καλάθι της φριτέζας αέρα.
- Τοποθετήστε τρόφιμα (τηγανητές πατάτες, λαχανικά, κρέας κ.λπ.) στην επιφάνεια του ενθέματος.
- Ενεργοποιήστε τη φριτέζα και ρυθμίστε το κατάλληλο πρόγραμμα και χρόνο ψησίματος.
- Μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος ψησίματος, αφαιρέστε ολόκληρη τη μονάδα κρατώντας τις άκρες του ενθέματος - να είστε προσεκτικοί καθώς μπορεί να είναι καυτό.
- Σερβίρετε το πιάτο απευθείας από το ένθετο ή μεταφέρετέ το σε ένα πιάτο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μόλις κρυώσει, πλύνετε το ένθετο με χλιαρό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Κατάλληλο για πλυντήριο πιάτων (προτιμάται η πάνω σχάρα).
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά σφουγγάρια ή μεταλλικές βούρτσες - μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη σιλικόνη.
- Σε περίπτωση εγκαυμάτων, μουλιάστε το ένθετο για λίγα λεπτά πριν το πλύσιμο.
- Μετά το πλύσιμο, στεγνώστε καλά πριν την αποθήκευση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Υλικό: σιλικόνη
- Εύκολο στο καθάρισμα
- Βολικό στη χρήση
- Διαστάσεις: 21cm x 21cm

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Βεβαιωθείτε ότι το ένθετο είναι ανθεκτικό στη θερμοκρασία που χρησιμοποιείται στη φριτέζα σας (συνήθως έως 230°C).
- Μην υπερβαίνετε τον μέγιστο χρόνο θέρμανσης χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό - κίνδυνος ζημιάς.
- Μην το χρησιμοποιείτε απευθείας πάνω από φλόγα, σε εστία μαγειρέματος ή σε παραδοσιακό φούρνο χωρίς αερισμό.
- Να φυλάσσεται μακριά από αιχμηρά αντικείμενα - η κατεστραμμένη σιλικόνη μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή λίπους.
- Φυλάσσετε σε επίπεδη ή τυλιγμένη επιφάνεια σε δροσερό και ξηρό μέρος.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται στο σημείο διάθεσης αποβλήτων που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

DESCRIERE

Insertul de silicon pentru friteuza cu aer este un accesoriu practic care facilitează prepararea unor mese sănătoase și gustoase. Datorită formei sale pătrate de 21 cm, se potrivește majorității modelelor populare de friteuze fără grăsime. Insertul protejează dispozitivul de murdărie, facilitează scoaterea alimentelor și asigură o coacere uniformă. Fabricat din silicon alimentar de înaltă calitate, insertul este rezistent la temperaturi ridicate și sigur în contact cu alimentele. Suprafața antiaderentă previne lipirea alimentelor, facilitând curățarea. Insertul este reutilizabil, ceea ce reduce utilizarea inserțiilor de hârtie de unică folosință, ceea ce îl face o alegere ecologică. Acesta este un accesoriu indispensabil pentru friteuza cu aer cald pentru oricine apreciază confortul și curățenia în bucătărie. Perfect pentru prăjit, copt, grătar și încălzirea unei varietăți de alimente, asigurând rezultate culinare perfecte de fiecare dată.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

CUM SE UTILIZEAZĂ

- Așezați insertul de silicon direct în coșul friteuzei cu aer.
- Așezați produse alimentare (cartofi prăjiți, legume, carne etc.) pe suprafața insertului.
- Porniți friteuza și setați programul și timpul de coacere corespunzător.
- După ce ciclul de coacere este complet, scoateți întreaga unitate ținând de marginile insertului – aveți grijă, deoarece poate fi fierbinte.
- Serviți felul de mâncare direct din tavă sau transferați-l pe o farfurie.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- După ce s-a răcit, spălați insertul cu apă caldă și un detergent blând.
- Se poate spăla în mașina de spălat vase (de preferință raftul de sus).
- Nu folosiți bureți ascuțiți sau perii metalice – acestea pot deteriora siliconul.
- În caz de arsuri, înmuiați insertul câteva minute înainte de spălare.
- După spălare, uscați bine înainte de depozitare.

DATE TEHNICE

- Material: silicon
- Ușor de curățat
- Convenabil de utilizat
- Dimensiuni: 21cm x 21cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Asigurați-vă că insertul este rezistent la temperatura utilizată în friteuză (de obicei până la 230°C).
- Nu depășiți timpul maxim de încălzire fără alimente în interior - pericol de deteriorare.
- Nu utilizați direct deasupra flăcării, pe o plită sau într-un cuptor tradițional neventilat.
- A se păstra departe de obiecte ascuțite – siliconul deteriorat poate duce la scurgeri de grăsime.
- A se păstra plat sau rulat într-un loc răcoros și uscat.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.
Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

DESCRIÇÃO

O suporte de silicone para Air Fryer é um acessório prático que facilita o preparo de refeições saudáveis e saborosas. Graças ao seu formato quadrado de 21 cm, ele é compatível com a maioria dos modelos populares de fritadeiras sem gordura. O encaixe protege o aparelho contra sujeira, facilita a remoção dos alimentos e garante um cozimento uniforme. Feito de silicone de grau alimentício de alta qualidade, o inserto é resistente a altas temperaturas e seguro em contato com alimentos. A superfície antiaderente evita que os alimentos grudem, facilitando a limpeza. O encarte é reutilizável, o que reduz o uso de encartes de papel descartáveis, tornando-o uma escolha ecológica. Este é um acessório indispensável da Air Fryer para quem valoriza praticidade e limpeza na cozinha. Perfeito para fritar, assar, grelhar e aquecer uma variedade de alimentos, garantindo resultados culinários perfeitos sempre.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

MODO DE USAR

- Coloque o inserto de silicone diretamente na cesta da air fryer.
- Coloque produtos alimentícios (batatas fritas, vegetais, carne, etc.) na superfície do inserto.
- Ligue a fritadeira e ajuste o programa e o tempo de cozimento adequados.
- Após a conclusão do ciclo de cozimento, remova toda a unidade segurando as bordas do inserto – tenha cuidado, pois ele pode estar quente.
- Sirva o prato diretamente do recipiente ou transfira-o para um prato.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Depois de esfriar, lave o inserto com água morna e um detergente suave.
- Pode ser lavado na máquina de lavar louça (prateleira superior de preferência).
- Não use esponjas afiadas ou escovas de metal – elas podem danificar o silicone.
- Em caso de queimaduras, deixe o absorvente de molho por alguns minutos antes de lavar.
- Após a lavagem, seque bem antes de guardar.

DADOS TÉCNICOS

- Material: silicone
- Fácil de limpar
- Fácil de usar
- Dimensões: 21cm x 21cm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Certifique-se de que o inserto seja resistente à temperatura usada na sua fritadeira (geralmente até 230°C).
- Não exceda o tempo máximo de aquecimento sem alimentos dentro – risco de danos.
- Não use diretamente sobre uma chama, em uma chapa quente ou em um forno tradicional sem ventilação.
- Mantenha longe de objetos pontiagudos – silicone danificado pode causar vazamento de gordura.
- Armazene na horizontal ou enrolado em local fresco e seco.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ

Силиконовата вложка за фритюрника е практичен аксесоар, който улеснява приготвянето на здравословни и вкусни ястия. Благодарение на квадратната си форма с размери 21 см, той е подходящ за повечето популярни модели фритюрници без мазнина. Вложката предпазва устройството от замърсяване, улеснява изваждането на храната и осигурява равномерно печене. Изработена от висококачествен силикон за хранителни цели, вложката е устойчива на високи температури и безопасна при контакт с храна. Незалепващата повърхност предотвратява залепването на храната, което улеснява почистването. Вложката е за многократна употреба, което намалява употребата на хартиени вложки за еднократна употреба, което я прави екологичен избор. Това е незаменим аксесоар за фритюрник с горещ въздух за всеки, който цени удобството и чистотата в кухнята. Перфектен за пържене, печене, гриловане и затопляне на разнообразни храни, осигурявайки перфектни кулинарни резултати всеки път.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ

- Поставете силиконовата вложка директно в кошницата на фритюрника.
- Поставете хранителни продукти (пържени картофи, зеленчуци, месо и др.) върху повърхността на плънката.
- Включете фритюрника и задайте подходящата програма и време за печене.
- След като цикълът на печене приключи, извадете целия уред, като държите краищата на вложката – бъдете внимателни, тъй като може да е гореща.
- Сервирайте ястието директно от тавата или го прехвърлете в чиния.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- След като изстине, измийте вложката с топла вода и мек препарат.
- Подходящо за съдомиялна машина (за предпочитане горна решетка).
- Не използвайте остри гъби или метални четки – те могат да повредят силикона.
- В случай на изгаряния, накиснете вложката за няколко минути преди измиване.
- След измиване, подсушете добре преди съхранение.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Материал: силикон
- Лесно почистване
- Удобен за употреба
- Размери: 21 см x 21 см

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уверете се, че вложката е устойчива на температурата, използвана във вашия фритюрник (обикновено до 230°C).
- Не превишавайте максималното време за затопляне без храна вътре – риск от повреда.
- Не използвайте директно над пламък, върху котлон или в традиционна невентилирана фурна.
- Пазете от остри предмети – повреденият силикон може да доведе до изтичане на мазнини.
- Съхранявайте разгънато или навито на хладно и сухо място.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

LEÍRÁS

A légkeveréses fritőz szilikon betétje egy praktikus kiegészítő, amely megkönnyíti az egészséges és ízletes ételek elkészítését. 21 cm-es négyzetes alakjának köszönhetően a legtöbb népszerű zsírmentes fritőzhöz illik. A betét megvédi a készüléket a szennyeződésektől, megkönnyíti az étel kivételét és biztosítja az egyenletes sütést. A kiváló minőségű, élelmiszeripari szilikonból készült betét ellenáll a magas hőmérsékletnek és biztonságosan érintkezik élelmiszerekkel. A tapadásmentes felület megakadályozza az ételek leragadását, így könnyebb tisztítani. A betét újrafelhasználható, ami csökkenti az eldobható papírbetétek használatát, így környezetbarát választás. Ez egy nélkülözhetetlen Air Fryer kiegészítő mindazok számára, akik értékelik a kényelmet és a tisztaságot a konyhában. Tökéletes sütéshez, grillezéshez, főzéshez és különféle ételek melegítéséhez, így minden alkalommal tökéletes kulináris eredményt biztosít.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

HASZNÁLAT

- Helyezze a szilikon betétet közvetlenül a légkeveréses fritőz kosarába.
- Helyezzen élelmiszereket (sült krumplit, zöldséget, húst stb.) a betét felületére.
- Kapcsolja be a sütőt, és állítsa be a megfelelő programot és sütési időt.
- Miután a sütési ciklus befejeződött, a betét széléit fogva vegye ki az egész egységet – legyen óvatos, mert forró lehet.
- Tálalja az ételt közvetlenül a betétből, vagy tegye át egy tányérra.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Miután lehűlt, mossa el a betétet meleg vízzel és enyhe mosogatószerrel.
- Mosogatógépben mosható (felső kosár ajánlott).
- Ne használjon éles szivacsot vagy fémkefét – ezek károsíthatják a szilikonot.
- Égési sérülés esetén mosás előtt áztassa be a betétet néhány percig.
- Mosás után, tárolás előtt alaposan szárítsa meg.

MŰSZAKI ADATOK

- Anyag: szilikon
- Könnyen tisztítható
- Kényelmesen használható
- Méretek: 21 cm x 21 cm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Győződjön meg róla, hogy a betét ellenáll a fritőzben használt hőmérsékletnek (általában legfeljebb 230 °C).
- Ne lépje túl a maximális melegítési időt étel nélkül – károsodás veszélye áll fenn.
- Ne használja közvetlenül láng felett, főzőlapon vagy hagyományos, szellőzés nélküli sütőben.
- Tartsa távol éles tárgyaktól – a sérült szilikon zsírszivárgást okozhat.
- Laposan vagy feltekerve tárolandó hűvös, száraz helyen.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a községi vagy városi hivatal ad felvilágosítást.

A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

BESKRIVELSE

Silikoneindsatsen til airfryeren er et praktisk tilbehør, der letter tilberedningen af sunde og velsmagende måltider. Takket være sin firkantede form på 21 cm passer den til de fleste populære modeller af fedtfri frituregryder. Indsatsen beskytter apparatet mod snavs, gør det nemmere at fjerne madrester og sikrer en jævn bagning. Indsatsen er lavet af fødevaregodkendt silikone af høj kvalitet og er modstandsdygtig over for høje temperaturer og sikker i kontakt med fødevarer. Non-stick-overfladen forhindrer mad i at sætte sig fast, hvilket gør den nemmere at rengøre. Indlægget er genanvendeligt, hvilket reducerer brugen af engangspapirindlæg og gør det til et miljøvenligt valg. Dette er et uundværligt tilbehør til airfryeren for alle, der værdsætter bekvemmelighed og renlighed i køkkenet. Perfekt til stegning, bagning, grillning og opvarmning af en række forskellige fødevarer, hvilket sikrer perfekte kulinariske resultater hver gang.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

SÅDAN BRUGES

- Placer silikoneindsatsen direkte i airfryerkurven.
- Placer fødevarer (pommes frites, grøntsager, kød osv.) på indsatsens overflade.
- Tænd frituregryden, og indstil det passende program og den passende bagetid.
- Når bagecyklussen er færdig, skal du fjerne hele enheden ved at holde i kanterne af indsatsen – vær forsigtig, da den kan være varm.
- Server retten direkte fra indsatsen, eller flyt den over på en tallerken.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Når den er afkølet, vaskes indsatsen med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel.
- Tåler opvaskemaskine (øverste kurv foretrækkes).
- Brug ikke skarpe svampe eller metalbørster – de kan beskadige silikonen.
- I tilfælde af forbrændinger, læg indsatsen i blød i et par minutter før vask.
- Efter vask skal det tørres grundigt inden opbevaring.

TEKNISKE DATA

- Materiale: silikone
- Nem at rengøre
- Praktisk at bruge
- Mål: 21 cm x 21 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Sørg for, at indsatsen kan modstå den temperatur, der anvendes i din frituregryde (normalt op til 230 °C).
- Overskrid ikke den maksimale opvarmningstid uden mad i – risiko for beskadigelse.
- Må ikke anvendes direkte over en flamme, på en kogeplade eller i en traditionel uventileret ovn.
- Holdes væk fra skarpe genstande – beskadiget silikone kan føre til fedtlækage.
- Opbevares fladt eller sammenrullet på et køligt og tørt sted.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til den affaldsmottagelsesstation, der er udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for bortskaffelse af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riadte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POPIS

Silikónová vložka do fritézy je praktickým doplnkom, ktorý uľahčuje prípravu zdravých a chutných jedál. Vďaka štvorcovému tvaru s rozmermi 21 cm sa hodí do väčšiny populárnych modelov fritéz bez tuku. Vložka chráni zariadenie pred nečistotami, uľahčuje vyberanie jedla a zaisťuje rovnomerné pečenie. Vložka je vyrobená z vysoko kvalitného potravinárskeho silikónu, je odolná voči vysokým teplotám a bezpečná pri kontakte s potravinami. Neprilnavý povrch zabraňuje prilepeniu jedla, čo uľahčuje čistenie. Vložka je opakovane použiteľná, čo znižuje používanie jednorazových papierových vložiek, a preto je ekologickou voľbou. Toto je nepostrádateľný doplnok k fritéze pre každého, kto si cení pohodlie a čistotu v kuchyni. Ideálne na vyprážanie, pečenie, grilovanie a ohrievanie rôznych jedál, čím sa zaručia vždy dokonalé kulinárske výsledky.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

AKO POUŽÍVAŤ

- Silikónovú vložku vložte priamo do košíka fritézy.
- Potraviny (hranolky, zeleninu, mäso atď.) položte na povrch vložky.
- Zapnite fritézu a nastavte vhodný program a čas pečenia.
- Po dokončení cyklu pečenia vyberte celú jednotku tak, že ju držíte za okraje vložky – buďte opatrní, pretože môže byť horúca.
- Podávajte jedlo priamo z vložky alebo ho preložte na tanier.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Po vychladnutí vložku umyte teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Vhodné do umývačky riadu (uprednostňuje sa horný košík).
- Nepoužívajte ostré špongie ani kovové kefy – môžu poškodiť silikón.
- V prípade popálenín namočte vložku na niekoľko minút pred práním.
- Po umytí dôkladne osušte pred uskladnením.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: silikón
- Ľahko sa čistí
- Pohodlné použitie
- Rozmery: 21 cm x 21 cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Uistite sa, že vložka je odolná voči teplote používanej vo fritéze (zvyčajne do 230 °C).
- Neprekračujte maximálny čas ohrevu bez jedla vo vnútri – nebezpečenstvo poškodenia.
- Nepoužívajte priamo nad plameňom, na varnej platni ani v tradičnej nevetranej rúre.
- Uchovávajte mimo dosahu ostrých predmetov – poškodený silikón môže viesť k úniku maziva.
- Skladujte naplocho alebo zrolované na chladnom a suchom mieste.



TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

KUVAUS

Ilmakeittimen silikonisuojaus on käytännöllinen lisävaruste, joka helpottaa terveellisten ja maukkaiden aterioiden valmistusta. Neliönmuotoisen, 21 cm:n kokoisen muotonsa ansiosta se sopii useimpiin suosittuihin rasvattomiin friteerauskeittimiin. Sisäosa suojaa laitetta lialta, helpottaa ruoan poistamista ja varmistaa tasaisen paiston. Korkealaatuisesta elintarvikelaatuisesta silikonista valmistettu sisäosa kestää korkeita lämpötiloja ja on turvallinen kosketuksessa elintarvikkeiden kanssa. Tarttumaton pinta estää ruoan tarttumisen, mikä helpottaa puhdistamista. Sisäosa on uudelleenkäytettävä, mikä vähentää kertakäyttöisten paperisisäosien käyttöä ja tekee siitä ympäristöystävällisen valinnan. Tämä on välttämätön airfryer-lisävaruste kaikille, jotka arvostavat kätevyyttä ja puhtautta keittiössä. Täydellinen paistamiseen, leivontaan, grillaamiseen ja erilaisten ruokien lämmittämiseen, varmistaen täydelliset kulinaariset tulokset joka kerta.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

KÄYTTÖOHJEET

- Aseta silikonisisäosa suoraan ilmafriteerauskoriin.
- Aseta elintarvikkeet (ranskalaiset, vihannekset, liha jne.) uunipellin pinnalle.
- Käynnistä rasvakeitin ja aseta sopiva ohjelma ja paistoaika.
- Kun paisto-ohjelma on valmis, poista koko yksikkö pitämällä kiinni sisäosan reunoista – ole varovainen, sillä se voi olla kuuma.
- Tarjoile ruoka suoraan vuoasta tai siirrä se lautaselle.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Kun se on jäähtynyt, pese sisäosa lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella.
- Astianpesukoneen kestävä (mieluiten ylin kori).
- Älä käytä teräviä sieniä tai metalliharjoja – ne voivat vahingoittaa silikonista.
- Palovamman sattuessa liota sisäosaa muutaman minuutin ajan ennen pesua.
- Pesun jälkeen kuivaa huolellisesti ennen säilytystä.

TEKNISET TIEDOT

- Materiaali: silikoni
- Helppo puhdistaa
- Kätevä käyttää
- Mitat: 21 cm x 21 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Varmista, että sisäosa kestää rasvakeittimessäsi käytettävän lämpötilan (yleensä jopa 230 °C).
- Älä ylitä sallittua lämmitysaikaa ilman ruokaa – vaurioiden vaara.
- Älä käytä suoraan liekin päällä, liedellä tai perinteisessä, tuulettamattomassa uunissa.
- Pidä poissa terävisistä esineistä – vaurioitunut silikoni voi aiheuttaa rasvan vuotamisen.
- Säilytä litteänä tai rullattuna viileässä ja kuivassa paikassa.



VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponija, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

APRAŠYMAS

Silikoninis įdėklas oro gruzdintuvei yra praktiškas priedas, kuris palengvina sveikų ir skanių patiekalų ruošimą. Dėl 21 cm kvadratinės formos jis tinka daugumai populiariausių neriebių gruzdintuvių modelių. Įdėklas apsaugo prietaisą nuo purvo, palengvina maisto išėmimą ir užtikrina tolygų kepimą. Pagamintas iš aukštos kokybės maistinio silikono, įdėklas yra atsparus aukštai temperatūrai ir saugus sąlytyje su maistu. Nepridegantis paviršius neleidžia maistui prilipti, todėl jį lengviau valyti. Įdėklas yra daugkartinio naudojimo, todėl sumažėja vienkartinį popierinių įdėklų naudojimas ir tai yra ekologiškas pasirinkimas. Tai nepakeičiamas oro keptuvės priedas visiems, kurie vertina patogumą ir švarą virtuvėje. Puikiai tinka kepti, kepti orkaitėje, grilyje ir įvairiems maisto produktams šildyti, užtikrinant puikius kulinarius rezultatus kiekvieną kartą.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su klientų aptarnavimo linija.

KAIP NAUDOTI

- Įdėkite silikoninį įdėklą tiesiai į oro gruzdintuvės krepšelį.
- Maisto produktus (bulvytes, daržoves, mėsą ir kt.) dėkite ant įdėklo paviršiaus.
- Įjunkite gruzdintuvę ir nustatykite tinkamą programą bei kepimo laiką.
- Kai kepimo ciklas bus baigtas, išimkite visą įrenginį, laikydami už įdėklo kraštų – būkite atsargūs, nes jis gali būti karštas.
- Patiekite patiekalą tiesiai iš įdėklo arba perkelkite jį į lėkštę.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Atvėsus, įdėklą nuplaukite šiltu vandeniu ir švelniu plovikliu.
- Galima plauti indaplovėje (pageidautina viršutinė lentynėlė).
- Nenaudokite aštrių kempinių ar metalinių šepetėlių – jie gali pažeisti silikoną.
- Nudėgimų atveju įdėklą prieš skalbimą kelias minutes pamirkykite.
- Po plovimo kruopščiai išdžiovinkite prieš laikydami.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Medžiaga: silikonas
- Lengva valyti
- Patogu naudoti
- Matmenys: 21 cm x 21 cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Įsitinkite, kad įdėklas atsparus jūsų gruzdintuvėje naudojamai temperatūrai (paprastai iki 230 °C).
- Neviršykite maksimalaus šildymo laiko be maisto viduje – galite pažeisti.
- Nenaudokite tiesiai virš liepsnos, ant kaitvietės ar tradicinėje nevedinamoje orkaitėje.
- Laikykite atokiau nuo aštrių daiktų – pažeistas silikonas gali sukelti riebalų nutekėjimą.
- Laikyti plokščiai arba susuktą vėsioje, sausoje vietoje.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.

Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliegame teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

APRAKSTS

Silikona ieliktnis gaisa fritierim ir praktisks aksesuārs, kas atvieglo veselīgu un gardu ēdienu pagatavošanu. Pateicoties kvadrātveida formai, kuras izmērs ir 21 cm, tas ir piemērots lielākajai daļai populārāko beztauku fritieru modeļu. Ieliktnis aizsargā ierīci no netūrumiem, atvieglo ēdiena izņemšanu un nodrošina vienmērīgu cepšanu. Izgatavots no augstas kvalitātes pārtikas kvalitātes silikona, ieliktnis ir izturīgs pret augstām temperatūrām un drošs saskarē ar pārtiku. Nelīpošā virsma neļauj ēdienam pielipt, tādējādi atvieglojot tīrīšanu. Ieliktnis ir atkārtoti lietojams, kas samazina vienreizlietojamo papīra ieliktnu izmantošanu, padarot to par videi draudzīgu izvēli. Šis ir neaizstājams gaisa fritieri piederums ikvienam, kurš novērtē ērtības un tīrību virtuvē. Lieliski piemērots cepšanai, cepšanai cepeškrāsnī, grilēšanai un dažādu ēdienu sildīšanai, nodrošinot perfektus kulinārijas rezultātus katru reizi.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

KĀ LIETOT

- Ievietojiet silikona ieliktni tieši gaisa fritēšanas grozā.
- Novietojiet pārtikas produktus (frī kartupeļus, dārzeņus, gaļu utt.) uz ieliktna virsmas.
- Ieslēdziet fritieri un iestatiet atbilstošo programmu un cepšanas laiku.
- Kad cepšanas cikls ir pabeigts, izņemiet visu ierīci, turot ieliktna malas – esiet uzmanīgi, jo tā var būt karsta.
- Pasniedziet ēdienu tieši no ieliktna vai pārvietojiet to uz šķīvja.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Kad ieliktnis ir atdzisis, nomazgājiet to ar siltu ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli.
- Droši mazgājams trauku mazgājamajā mašīnā (ieteicams augšējā nodalījumā).
- Nelietojiet asus sūkļus vai metāla birstes – tās var sabojāt silikonu.
- Apdegumu gadījumā ieliktni pirms mazgāšanas iemērciet dažas minūtes.
- Pēc mazgāšanas pirms uzglabāšanas rūpīgi nosusiniet.

TEHNISKIE DATI

- Materiāls: silikons
- Viegli tīrāms
- Ērti lietojams
- Izmēri: 21 cm x 21 cm

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Pārliedziniet, vai ieliktnis ir izturīgs pret fritēšanas ierīcē izmantoto temperatūru (parasti līdz 230 °C).
- Nepārsniedziet maksimālo karsēšanas laiku bez ēdiena iekšpusē – pastāv bojājumu risks.
- Nelietot tieši virs liesmas, uz sildvirsmas vai tradicionālā neventilētā cepeškrāsnī.
- Sargāt no asiem priekšmetiem – bojāts silikons var izraisīt tauku noplūdi.
- Uzglabāt plakanā veidā vai sarullētu vesā, sausā vietā.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas birojs.

Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produktu datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

KIRJELDUS

Õhufritüüri silikoonist sisetükk on praktiline lisatarvik, mis hõlbustab tervislike ja maitsvate toitude valmistamist. Tänu oma 21 cm suurusele kandilisele kujule sobib see enamiku populaarsete rasvavabade fritüüride mudelitega. Sisetükk kaitseb seadet mustuse eest, lihtsustab toidu eemaldamist ja tagab ühtlase küpsetamise. Kvaliteetsest toidukvaliteediga silikoonist valmistatud sisetükk on vastupidav kõrgetele temperatuuridele ja ohutu toiduga kokkupuutumiseks. Mittenakkuv pind hoiab ära toidu kinnijäämise, muutes puhastamise lihtsamaks. Sisetükk on kordvkasutatav, mis vähendab ühekordselt kasutatavate paberist sisetükkide kasutamist ja on seega keskkonnasõbralik valik. See on asendamatu õhufritüüri lisatarvik kõigile, kes hindavad köögis mugavust ja puhtust. Ideaalne praadimiseks, küpsetamiseks, grillimiseks ja mitmesuguste toitude soojendamiseks, tagades iga kord täiuslikud kulinaarsed tulemused.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi või transpordi tõttu, võtke palun ühendust klienditeenindusega.

KASUTAMINE

- Asetage silikoonist sisetükk otse õhufritüüri korvi.
- Asetage toiduained (friikartulid, köögiviljad, liha jne) sisetüki pinnale.
- Lülitage fritüür sisse ja määrake sobiv programm ja küpsetusaeg.
- Kui küpsetustükkel on lõppenud, eemaldage kogu seade, hoides sisetüki servadest – olge ettevaatlik, see võib olla kuum.
- Serveeri roog otse restilt või tõsta see taldrikule.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Kui sisu on jahtunud, peske seda sooja vee ja õrna pesuvahendiga.
- Nõudepesumasinas pestav (eelistatavalt ülemisel restil).
- Ärge kasutage teravaid käsnaeid ega metallharju – need võivad silikooni kahjustada.
- Põletuste korral leotage sisetükki enne pesemist paar minutit.
- Pärast pesemist kuivatage enne hoiulepanekut hoolikalt.

TEHNILISED ANDMED

- Materjal: silikoon
- Lihtne puhastada
- Mugav kasutada
- Mõõdud: 21 cm x 21 cm

OHUTUSJUHISED

- Veenduge, et sisetükk talub teie fritüüris kasutatavat temperatuuri (tavaliselt kuni 230 °C).
- Ärge ületage maksimaalset kuumutamisaega ilma toiduta – see on kahjustuste oht.
- Ärge kasutage otse leegi kohal, kuumutusplaadil ega traditsioonilises ventileerimata ahjus.
- Hoida eemal teravatest esemetest – kahjustatud silikoon võib põhjustada rasva lekkimist.
- Hoida tasapinnalt või rullituna jahedas ja kuivas kohas.



NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Kasutatud toote utiliseerimisvõimaluste kohta annab teavet omavalitsuse või linna kantselei.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.

Jätame endale õiguse teha teksti, kujundust ja tooteandmeid ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

OPIS

Silikonski vložek za cvrtnik na vroč zrak je praktičen pripomoček, ki olajša pripravo zdravih in okusnih obrokov. Zaradi svoje kvadratne oblike, ki meri 21 cm, se prilega večini priljubljenih modelov cvrtnikov brez maščobe. Vložek štiti napravo pred umazanijo, olajša odstranjevanje hrane in zagotavlja enakomerno peko. Vložek je izdelan iz visokokakovostnega silikona za živila, odporen na visoke temperature in varen v stiku s hrano. Nelepljiva površina preprečuje prijemanje hrane, kar olajša čiščenje. Vložek je mogoče ponovno uporabiti, kar zmanjšuje uporabo papirnatih vložkov za enkratno uporabo in ga uvršča med okolju prijazne možnosti. To je nepogrešljiv pripomoček za cvrtnik na vroč zrak za vse, ki cenijo udobje in čistočo v kuhinji. Idealno za cvrtje, peko, peko na žaru in segrevanje različnih jedi, kar vsakič zagotavlja popolne kulinarične rezultate.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

KAKO UPORABLJATI

- Silikonski vložek namestite neposredno v košaro cvrtnika na vroč zrak.
- Na površino vložka položite živila (pomfrit, zelenjavo, meso itd.).
- Vključite cvrtnik in nastavite ustrezen program ter čas pečenja.
- Ko je cikel peke končan, odstranite celotno enoto tako, da primete robove vložka – bodite previdni, saj je lahko vroč.
- Jed postrezite neposredno iz vložka ali pa jo preložite na krožnik.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Ko se vložek ohladi, ga operite s toplo vodo in blagim detergentom.
- Primerno za pomivanje v pomivalnem stroju (po možnosti na zgornji rešetki).
- Ne uporabljajte ostrih gobic ali kovinskih ščetk – lahko poškodujejo silikon.
- V primeru opeklin vložek pred pranjem nekaj minut namočite.
- Po pranju temeljito posušite, preden shranite.

TEHNIČNI PODATKI

- Material: silikon
- Enostavno čiščenje
- Priročno za uporabo
- Dimenzije: 21 cm x 21 cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Prepričajte se, da je vložek odporen na temperaturo, ki se uporablja v vašem cvrtniku (običajno do 230 °C).
- Ne prekoračite najdaljšega časa segrevanja brez hrane v notranjosti – nevarnost poškodb.
- Ne uporabljajte neposredno nad plamenom, na gredni plošči ali v tradicionalni neprežračevani pečici.
- Hranite stran od ostrih predmetov – poškodovan silikon lahko povzroči puščanje maščobe.
- Hranite ravno ali zvito na hladnem in suhem mestu.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba dostaviti na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih odstranjevanja rabljenega izdelka dobite na občinskem ali mestnem uradu.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

CUR SÍOS

Is gabhálas praiticiúil é an t-ionchur silicone don Air Fryer a éascaíonn ullmhú béilí sláintiúla agus blasta. A bhuíochas dá chruth cearnach a thomhaiseann 21 cm, oireann sé do na samhlacha friochtóirí saor ó shail is mó tóir. Cosnaíonn an t-ionchur an gléas ó shalachar, éascaíonn sé bia a bhaint agus cinntíonn sé bácáil chothrom. Déanta as silicone ardchaighdeán atá oiriúnach do bhia, tá an t-ionchur frithsheasmhach in aghaidh teochtaí arda agus sábháilte i dteagmháil le bia. Coscann an dromchla neamhghreamaitheach bia ó ghreamú, rud a fhágann go bhfuil sé níos éasca a ghlanadh. Is féidir an t-ionchur a athúsáid, rud a laghdaíonn úsáid iontrálacha páipéir indiúscartha, rud a fhágann gur rogha atá neamhdhíobhálach don chomhshaol é. Is gabhálas riachtanach é seo don Aerfhriochtán d'aon duine a bhfuil meas aige ar áisiúlacht agus ar ghlanacht sa chistin. Foirfe le haghaidh friochadh, bácáil, gríoscaíl agus téamh réimse bia, ag cinntiú torthaí cócaireachta foirfe i gcónaí.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

CONAS A ÚSÁID

- Cuir an t-ionchur silicone go díreach isteach i gciseán an fhriochóra aeir.
- Cuir táirgí bia (sceallóga, glasraí, feoil, srl.) ar dhromchla an iontrála.
- Cas an friochtán air agus socraigh an clár agus an t-am bácála cuí.
- Nuair a bheidh an timthriall bácála críochnaithe, bain an t-aonad ar fad trí imill an iontrála a shealbhú – bí cúramach mar d'fhéadfadh sé a bheith te.
- Freastal an mhias go díreach ón ionchur nó aistrigh é chuig pláta.

GLANADH AGUS COINNEÁIL

- Nuair a bheidh sé fuar, nigh an t-ionchur le huisce te agus glantach éadrom.
- Sábháilte sa mhiasniteoir (is fearr an raca uachtarach).
- Ná húsáid spúinsí géara ná scuaba miotail – is féidir leo damáiste a dhéanamh don tsileacón.
- I gcás dónna, sáithigh an t-ionchur ar feadh cúpla nóiméad sula nighfidh tú é.
- Tar éis níocháin, triomaigh go maith sula stóráiltear é.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ábhar: silicone
- Éasca le glanadh
- Áisiúil le húsáid
- Toisí: 21cm x 21cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Cinntigh go bhfuil an t-ionchur frithsheasmhach in aghaidh na teochta a úsáidtear i do fhriochtóir (suas le 230°C de ghnáth).
- Ná sáraigh an t-am téimh uasta gan bia istigh – baol damáiste.
- Ná húsáid go díreach os cionn lasair, ar phláta te ná in oigheann traidisiúnta neamhaeráilte.
- Coinnigh amach ó rudaí géara – is féidir le silicone damáiste sceitheadh saille a bheith mar thoradh air.
- Stóráil cothrom nó rollta in áit fhionnuar, thirim.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramhaíola atá ainmnithe ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig bhargasach nó chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí. Forchoimeáidimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí táirge gan fógra.

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew għas-saħħa.

DESKRIZZJONI

L-inserzjoni tas-silikon għall-Air Fryer hija aċċessorju Prattiku li jiffacilita t-tnejn ta' ikliet b'saħħithom u fit-toghma. Bis-saħħa tal-forma kwadra tiegħu li tkejjel 21 cm, jaqbel mal-biċċa l-kbira tal-mudelli popolari ta' fryers mingħajr xaħam. L-inserzjoni tipprotegi l-apparat mill-ħmieġ, tagħmilha aktar faċli biex tneħhi l-ikel u tiżgura ħami uniformi. Magħmul minn silikon ta' kwalità għolja li jintuża fil-qasam tal-ikel, l-inserit huwa rezistenti għal temperaturi għoljin u sikur f'kuntatt mal-ikel. Il-wiċċ li ma jwahħalx jipprevjeni li l-ikel jehel, u b'hekk ikun aktar faċli biex jitnaddaf. L-inserzjoni tista' terġa' tintuża, u dan inaqqas l-użu ta' inserzjonijiet tal-karta li jintremew, u b'hekk hija għażla favur l-ambjent. Dan huwa aċċessorju indispensabbli għall-Air Fryer għal kull min japprezza l-konvenjenza u l-indafa fil-kċina. Perfett għall-qali, il-ħami, it-tisjir fuq il-grill u t-tishin ta' varjetà ta' ikel, u jiżgura riżultati kulinari perfetti kull darba.

HJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minħabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

KIF TUŻA

- Poġġi l-inserzjoni tas-silikon direttament fil-basket tal-air fryer.
- Poġġi prodotti tal-ikel (patata moqlija, ħaxix, laħam, eċċ.) fuq il-wiċċ tal-inserit.
- Ixgħel il-fryer u ssettja l-programm u l-ħin tal-ħami xierqa.
- Ladarba ċ-ċiklu tal-ħami jkun lest, neħhi l-unità kollha billi żżomm it-truf tal-inserit – oqghod attent għax jista' jkun jahraq.
- Servi l-platt direttament mill-inserit jew ittrasferih għal platt.

TINDIF U MANUTENZJONI

- Ladarba jiksah, aħsel l-inserit b'ilma shun u detergent hafif.
- Sikur għall-ħasil tal-platti (preferibbilment fuq l-ixkaffa ta' fuq).
- Tużax sponož li jaqtgħu jew pniezel tal-metall – jistgħu jagħmlu ħsara lis-silikon.
- F'każ ta' ħruq, xarrab l-inserit għal ftit minuti qabel ma taħslu.
- Wara l-ħasil, nixxef sew qabel ma taħžen.

DEJTA TEKNIKA

- Materjal: silikon
- Faċli biex tnaddaf
- Konvenjenti għall-użu
- Dimensjonijiet: 21 cm x 21 cm

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Kun żgur li l-inserit huwa rezistenti għat-temperatura uzata fil-fryer tiegħek (ġeneralment sa 230°C).
- Taqbiżx il-ħin massimu tat-tishin mingħajr ikel ġewwa – riskju ta' ħsara.
- Tużax direttament fuq fjamma, fuq hotplate jew f'forn tradizzjonali mingħajr ventilazzjoni.
- Żomm 'il bogħod minn oġġetti li jaqtgħu – silikon bil-ħsara jista' jwassal għal tnixxija ta' xaħam.
- Aħžen ċatt jew irrumblat f'post frisk u niexef.



SUĠĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibiltajiet ta' kif wiehed jista' jarmi l-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municijali jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

OPIS

Silikonski uložak za fritezu na vrući zrak praktičan je dodatak koji olakšava pripremu zdravih i ukusnih obroka. Zahvaljujući svom kvadratnom obliku od 21 cm, odgovara većini popularnih modela friteza bez masnoće. Uložak štiti uređaj od prljavštine, olakšava vađenje hrane i osigurava ravnomjerno pečenje. Izrađen od visokokvalitetnog silikona prehrabene kvalitete, uložak je otporan na visoke temperature i siguran u kontaktu s hranom. Neljepljiva površina sprječava lijepljenje hrane, što olakšava čišćenje. Uložak se može ponovno koristiti, što smanjuje upotrebu papirnatih uložaka za jednokratnu upotrebu, što ga čini ekološki prihvatljivim izborom. Ovo je nezamjenjiv dodatak za fritezu na vrući zrak za sve koji cijene praktičnost i čistoću u kuhinji. Savršeno za prženje, pečenje, roštiljanje i zagrijavanje raznih jela, osiguravajući savršene kulinarske rezultate svaki put.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

KAKO KORISTITI

- Silikonski uložak stavite izravno u košaricu friteze na vrući zrak.
- Stavite prehrambene proizvode (pomfrit, povrće, meso itd.) na površinu uložka.
- Uključite fritezu i postavite odgovarajući program i vrijeme pečenja.
- Nakon što je ciklus pečenja završen, izvadite cijelu jedinicu držeći rubove umetka – budite oprezni jer može biti vruć.
- Poslužite jelo direktno iz uložka ili ga prebacite na tanjur.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Nakon što se ohladi, operite uložak toplom vodom i blagim deterdžentom.
- Može se prati u perilici posuđa (poželjno na gornjoj rešetki).
- Ne koristite oštre spužve ili metalne četke – mogu oštetiti silikon.
- U slučaju opeklina, uložak namočite nekoliko minuta prije pranja.
- Nakon pranja, dobro osušite prije skladištenja.

TEHNIČKI PODACI

- Materijal: silikon
- Lako se čisti
- Praktično za korištenje
- Dimenzije: 21 cm x 21 cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Provjerite je li uložak otporan na temperaturu koja se koristi u vašoj fritezi (obično do 230°C).
- Ne prekoračujte maksimalno vrijeme zagrijavanja bez hrane unutra – opasnost od oštećenja.
- Ne koristiti izravno iznad plamena, na grijaćoj ploči ili u tradicionalnoj neventiliranoj pećnici.
- Držati dalje od oštih predmeta – oštećeni silikon može dovesti do curenja masti.
- Čuvati ravno ili smotano na hladnom i suhom mjestu.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja korištenog proizvoda daje općinski ili gradski ured.

Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ОПИСАНИЕ

Силиконовая вставка для аэрофритюрницы — практичный аксессуар, облегчающий приготовление полезных и вкусных блюд. Благодаря своей квадратной форме размером 21 см подходит для большинства популярных моделей фритюрниц, работающих на обезжиренном масле. Вставка защищает прибор от грязи, облегчает извлечение продуктов и обеспечивает равномерное пропекание. Изготовленная из высококачественного пищевого силикона, вставка устойчива к высоким температурам и безопасна при контакте с пищевыми продуктами. Антипригарное покрытие предотвращает прилипание пищи, что облегчает очистку. Вкладыш можно использовать повторно, что сокращает использование одноразовых бумажных вкладышей и делает его экологически чистым выбором. Это незаменимый аксессуар для фритюрницы для тех, кто ценит удобство и чистоту на кухне. Идеально подходит для жарки, выпечки, приготовления на гриле и разогрева различных блюд, гарантируя каждый раз безупречный кулинарный результат.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Поместите силиконовую вставку непосредственно в корзину фритюрницы.
- Поместите продукты питания (картофель фри, овощи, мясо и т. д.) на поверхность вставки.
- Включите фритюрницу и установите соответствующую программу и время выпечки.
- После завершения цикла выпечки извлеките весь блок, держа за края вставки — будьте осторожны, так как она может быть горячей.
- Подавайте блюдо прямо из формы или переложите на тарелку.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- После остывания промойте вставку теплой водой с мягким моющим средством.
- Можно мыть в посудомоечной машине (предпочтительно на верхней полке).
- Не используйте острые губки или металлические щетки — они могут повредить силикон.
- В случае ожогов замочите вставку на несколько минут перед стиркой.
- После мытья тщательно высушите перед хранением.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Материал: силикон
- Легко чистить
- Удобно использовать
- Размеры: 21см x 21см

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Убедитесь, что вставка выдерживает температуру, используемую в вашей фритюрнице (обычно до 230 °C).
- Не превышайте максимальное время нагрева без продуктов внутри — риск повреждения.
- Не используйте непосредственно над огнем, на плите или в традиционной невентилируемой духовке.
- Держите подальше от острых предметов — поврежденный силикон может привести к утечке смазки.
- Хранить в расправленном или скрученном виде в сухом прохладном месте.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.